



## SCHICK

Entdecken Sie das perfekte Kleid für diesen Sommer bei Bonita

Seite 2



## LECKER

Das Pfingst-Rezept von ALDI: Entrecôte-Braten mit Wirsing, Mandarinen und Kartoffelpüree

Seite 3



## LESENSWERT

Den Osiander Buchtipp für die Pfingstzeit finden Sie auf der

Seite 4



## GRUSSWORT

Liebe Leser,

Ende Mai und im Juni ist im market einiges für Groß und Klein geboten. In der ersten Woche der Pfingstferien ist wieder Thommy der Weltenbummler im market zu Gast. Er hat jeden Tag eine neue kreative Bastelidee mitgebracht, so dass keine Langweile für die Ferienkinder aufkommt.

Nach den Pfingstferien steht dann alles im Zeichen echter lebender Reptilien. Im market findet sich alles ein, was krecht und fleucht. Neben Schlangen, Spinnen und Gottesanbeterin wird auch ein Leguan zu sehen sein. Insgesamt sind ca. 30 verschiedene Tierarten zu bestaunen. Zusätzlich gibt es Informationen zu den teilweise bedrohten Lebensräumen. Speziell für Kindergärten und Schulklassen haben wir vormittags Führungen organisiert, die Kinder ab 5 Jahren mit Anmeldung besuchen können.

Und manch einer hat es vielleicht schon gesehen: unser Tedi hat komplett umgebaut. Sein neues Ladenkonzept kommt nun viel moderner und frischer daher. Aber natürlich gibt es immer noch die beliebten Dekoartikel zum unschlagbaren Preis.

Und noch eine Neuerung: unser beliebter Centergutschein ist jetzt auch bei expert erhältlich.

Wir wünschen ein erlebnisreiches Einkaufsvergnügen.

Ihre

Martina Schmitt  
Centermanagerin  
market Oberfranken

## Wild Things - Die Erlebnis-Ausstellung

Den Urwald live im market erleben – vom 12. bis 24. Juni 2023

Ganz nach dem Motto „Wild Things – Urwaldtiere hautnah“ können die Besucher zwölf Tage lang mit Schlange, Skorpion, Echse und vielen Tieren mehr auf Tuchfühlung gehen.

Wer immer schon mal wissen wollte, wie die Samtbeine einer Vogelspinne auf der Handinnenfläche kitzeln oder wie sich ein Albinotigerpython auf der Schulter anfühlt, ist bei dieser Ausstellung ebenso richtig, wie alle, die das „Wandelnde Blatt“ entdecken oder spannende Geschichten über Leguan und Co. wissen wollen.

Möglich macht dies alles die Familie Weseloh rund um Vater André. Er ist ausgewiesener Experte für „Urwaldtiere“ und überaus erfahren obendrein. Über Nacht verwandelt sich das market Einkaufszentrum in einen Urwald der Extraklasse. Sicherheit und artgerechte Unterbringung der Tiere sind oberstes Gebot. Selbst die tropische Pflanzendekoration ist wie sämtliches Ausstellungsequipment handverlesen.

Die Ausstellung „Wild Things – Urwaldtiere hautnah“ im market Einkaufszentrum, dauert vom 12. bis einschließlich 24. Juni und ist montags bis samstags von 10 bis 20 Uhr geöffnet. Montags bis freitags werden um 10 und 11 Uhr für Kindergartengruppen und Schulklassen Führungen angeboten, die auf Anfrage vereinbart werden können. Der Eintritt ist frei.



## Bunte Pfingstferien Unser Bastelprogramm vom 30. Mai bis 3. Juni

In den Pfingstferien wird es bunt im market. Von Dienstag, den 30. Mai bis Samstag, 3. Juni erwarten Sie täglich wechselnde Bastelaktionen, die alle unter kompetenter Betreuung auf der Fläche vor C und A stattfinden.

Los geht es am Dienstag, den 30. Mai mit der Aktion „Die Blumen sind da – wo sind die Vasen“, bei der Keramikvasen bemalt werden. Am Mittwoch schaffen wir Ordnung auf den Schreibtischen unserer Kunden – wir gestalten Holz-Organizer.

Am Donnerstag werden Holzkreisel designt, die beim Drehen ihr Bild verändern. Am Freitag gestalten wir schicke, bemalte Sommerhüte und am Samstag, den 3. Juni werden wir zu Töpfern und kreieren eigene Skulpturen aus Softton.



## UNSER PROGRAMM FÜR DIE PFINGSTFERIEN

VOM 30. MAI - 3. JUNI 2023  
11 BIS 18 UHR



**DI., 30. MAI** Die Blumen sind da – wo sind die Vasen? Wir bemalen Keramikvasen!

**MI., 31. MAI** Endlich Ordnung auf Deinem Schreibtisch: Gestalte Deinen eigenen Holzorganizer!

**DO., 1. JUNI** Holzkreisel-Design... Schau wie sich das Bild verändert, wenn sich der Kreisel dreht!

**FR., 2. JUNI** Schicke Sommerhüte bemalen: Wir rocken die aktuelle Sommerhutmode!

**SA., 3. JUNI** Töpfer-Kunst: Gestalte Deine eigene Skulptur aus Softton...



## Finden Sie Ihr perfektes Kleid für den Sommer

Ein wunderbares Kleid für die Sommergarderobe. Der Palmenprint schenkt ein tropisches Flair, das Lust auf warme Tage macht. Mit einem Bindegürtel kann das figurschmeichelnde Kleid ganz nach Belieben tailliert werden. Praktische Eingriffstaschen verstecken sich in den Seitennähten. Die weiche und stretchige Paper-touch-Qualität garantiert auch bei hohen Temperaturen einen angenehmen Tragekomfort. Nur noch die passenden Schuhe – fertig ist der Look!

- Angesetzter Rundhalsausschnitt mit V
- 1/2-Ärmel
- Teilelastischer Ärmelsaum
- Stoff-Bindegürtel
- 2 Seitennähtaschen
- All-Over-Palmenprint
- Stretchanteil
- Papertouch-Qualität
- Knieläng
- Gesamtlänge bei Gr. 38: 102cm
- Das Model trägt Gr. 36 bei einer Körpergröße von 1,80m

### Über Bonita

Zeitgemäße, feminine Mode für jeden Tag. Stilsicher, selbstbewusst und lässig wie unsere Kundinnen steht Bonita seit über 50 Jahren für Mode, die hochwertig, attraktiv und nachhaltig ist.

Bonita ist eine 1969 gegründete Modemarke im Bereich der Kombi-Mode für „Best Ager“-Kundinnen. Die Kombinierbarkeit von Kleidungsstücken in hochwertiger Qualität zu immer neuen Outfits bildet das Herzstück der Mode von Bonita und die Basis für die Kollektionen. Diese werden ausschließlich für Bonita kreiert und gefertigt. Die Kollektionen zeichnen sich vor allem durch liebevolle Details, exzellente Passformen und außergewöhnliche Farbgenauigkeit aus.

Eine freundliche und kompetente Kundenberatung ist Teil unserer Unternehmensphilosophie.



## 25 Jahre besser sehen bei Hallmann

Wir feiern das große Hallmann-Jubiläum und bedanken uns für Ihre Treue!

Seit mittlerweile 25 Jahren legen unsere erfahrenen Hallmann-Augenoptiker und Augenoptikerinnen größten Wert auf perfekten

Service – wir wissen: Die ideale Brille und optimal angepasste Kontaktlinsen sind wichtig für Ihre Lebensqualität!

Ein Vierteljahrhundert gutes Sehen darf gefeiert werden. Darum haben wir als Dankeschön für Ihr

Vertrauen viele Jubiläumsangebote für trendige Designerbrillen und Markenbrillengläser „Made in Germany“ für Sie vorbereitet.

### Immer deutsche Qualität vor Augen

„Alles Gute kommt von oben“ – wie unsere Brillengläser der Marke

Meisterglas. Denn die werden alle in der nördlichsten Stadt Deutschlands hergestellt: Glücksburg an der Flensburger Förde. Hier wird bereits seit 1949 unermüdlich daran gearbeitet, präzises Sehen und somit glückliche Augenblicke zu ermöglichen. Erleben Sie Sehen neu – durch 100% Qualität Made in Germany.

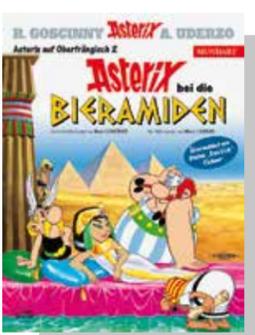
## Jetzt doppelt sparen bei Hallmann!

Wählen Sie zwei Brillen ganz nach Ihrem Bedarf und erhalten Sie mit dem Jubiläumsangebot 50% Rabatt auf den gesamten Kaufpreis – egal, welche Modelle Sie miteinander kombinieren\*. Sichern Sie sich Ihren Termin gleich online unter [optik-hallmann.de](http://optik-hallmann.de) oder besuchen Sie uns direkt im market!

Die Aktion gilt ab sofort bis zum 30. Juni 2023.



**TREFFPUNKT** Sa., 1. Juli | 11 Uhr  
Osiander Hallstadt - market  
Michelinstr. 142




**Stefan „Das Eich“ Eichner**  
»Asterix bei die Bieramiden«

Kostenlose Aktion



Müller  
www.mueller.de  
**AUCH ONLINE bestellen**

**LIEFERUNG:**

- Kostenlos in die FILIALE
- oder bequem NACH HAUSE



- Über 100.000 Artikel online erhältlich
- Sichern Sie sich unsere tollen Angebote
- Rund um die Uhr online bestellen




## Ein Rezept zu Pfingsten von ALDI Entrecôte-Braten mit Wirsing, Mandarinen und Kartoffelpüree



Das saftige Entrecôte-Braten mit Wirsing, Mandarinen wird viele Fleischfreunde begeistern. Mit einem leichten Kartoffelpüree dazu schmeckt das im Ofen gegarte Fleisch hervorragend. Zubereitungszeit 15 min – Kochzeit 85 min – Gesamtzeit 100 min

### Zubereitung:

- Entrecôte-Braten mit Salz und Pfeffer würzen. Öl in einer Pfanne erhitzen, Braten darin von jeder Seite ca. 5 Minuten anbraten. Auf ein Backblech setzen, Braten-thermometer einstecken und das Fleisch im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 160 °C / Umluft: 150 °C) 45–60 Minuten garen. Die Kerntemperatur sollte 56–58 °C betragen.
- Inzwischen Wirsing waschen, putzen und in Streifen schneiden. Saft von 2 Mandarinen auspressen. 5 Mandarinen so schälen, dass die weiße Haut vollständig entfernt wird. Fruchtfilets zwischen den Trennhäuten
- Kartoffelpüree nach Packungsanweisung zubereiten. Entrecôte-Braten herausnehmen und ca. 10 Minuten ruhen lassen. Inzwischen Crème fraîche und Mandarinenfilets unter den Wirsing heben und ca. 5 Minuten mit erhitzen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. Entrecôte-Braten in Scheiben schneiden, mit Wirsing und Kartoffelpüree anrichten und mit grobem Pfeffer garnieren.

### Zutaten für 4 Portionen

- 1 kg MEINE METZGEREI Entrecôte-Braten
- 2 EL CANTINELLE Natives Olivenöl extra
- Salz
- LE GUSTO Pfeffer
- 2 TL CANTINELLE Natives Olivenöl extra
- 600 g Wirsing
- 8 Mandarinen
- 2 EL GUT BIO Butter
- 100 g MILSANI Crème fraîche Classic
- 1 Päckchen LE GUSTO Kartoffelpüree

## Drei Stunden kostenlos parken

Den Kunden des market Einkaufszentrums stehen insgesamt ca. 850 ebenerdige Parkplätze mit Parkscheibe für 3 Stunden kostenlos zur Verfügung.

Damit Dauerparker nicht Ihre Parkplätze zustellen, bitten wir Sie, Ihre Parkscheibe zu verwenden und gut sichtbar in Ihrem Fahrzeug auszulegen.

Kontrollen werden durchgeführt und bei Verstößen eine Vertragsstrafe in Höhe von 15 Euro erhoben.

Wir danken für Ihr Verständnis und Ihre Hilfe und bitten Sie auch in diesem Jahr bei Nutzung der Parkplätze die Parkscheibe sichtbar auszulegen. Die Parkscheiben (siehe Bild rechts) erhalten Sie kostenlos im Centermanagement des market.



3 Stunden  
entspannt einkaufen



## Immer eine gute Idee



Eine gute Idee: dafür steht der Einkaufsgutschein des market Einkaufszentrums, den Sie bei expert und im Centermanagement-Büro im 1. Obergeschoß erwerben können.

Der Gutschein ist in allen Geschäften, Service- sowie Gastronomiebetrieben des market Einkaufszentrums einlösbar. Die Glücksbringer haben einen Wert von 5, 10 oder 25 Euro. Ganz gleich zu welchem Anlass: Der Einkaufsgutschein löst immer große Freude aus. Diese Einkaufsgutscheine erhalten Sie bei expert und im Centermanagementbüro des market Einkaufszentrums im 1. Obergeschoß.

**10% 40% LKW VERKAUF 10% 20% 30%**

**POSTENARTIKEL DIREKT VOM LKW ZU SCHNÄPPCHEN-PREISEN!**

**09.06. - 12.06.2023**



**expert JAKOB**

**MACH EIN FOTO MIT UNS!**

**AM 10.06.2023**  
 13:00 - 13:45 UHR  
 14:00 - 14:45 UHR  
 15:00 - 15:45 UHR



**expert JAKOB**

## JEANS fritz

ENTDECKEN SIE  
UNSERE NEUE  
KOLLEKTION

im market Einkaufszentrum

JETZT UNSER SOMMER SAISON VIDEO  
AUF YOUTUBE ANSCHAUEN



## Entdecken Sie die Vielfalt

**Centermanagement**

**1. Obergeschoss**

**Erdgeschoss**

**Services:**

- Zugang zum Centermanagement im 1. OG
- Behindertengerechte Eingangstüren
- Besucher-WC (auch behindertengerecht) im 1. OG
- kostenpflichtiger EC-Automat
- Baby-Wickelraum im 1. OG
- Bushaltestelle vor dem Center
- Fahrradabstellplätze
- Gutscheinverkauf bei expert und im Centermanagement
- Aufzug (auch behindertengerecht)

### Mode

Bonita	30
C&A Modehaus	7
Ernstings family	16
Fussl Modestraße	35
Jeans fritz	32
mister* lady	33
Pimkie	21
Takko	4

### Elektronik / Foto

Expert Elektrofachmarkt	3
GameStop	31
Müller Drogeriemarkt	8

### Gastronomie / Freizeit

Abramo, der Italiener	27
La Dolce Vita	23
Hadaco Asiatischer Imbiß	12
Mevlana türkische Delight	11
Sunpoint Sonnenstudio	14
Bäckerei Höreder Beck	15

### Lebensmittel / Frische

Abramo, der Italiener	27
ALDI Süd	1
Elsbeth Müller	13
tegut...	9
Bäckerei Höreder Beck	15

### Geschenke / Blumen / Spielwaren

Elsbeth Müller	13
Fleur Holland	26
Müller Drogeriemarkt	8
Opti Wohnwelt (im 1. OG)	34
Tedi	10

### Schuhe

Deichmann	5
my shoes	22

### Einrichtung / Haushaltswaren

Müller Drogeriemarkt	8
Opti Wohnwelt (im 1. OG)	34
Tedi	10

### Bücher / Schreibwaren

OSIANDER Buchhandlung	28
Müller Drogeriemarkt	8

### Dienstleistungen

Friseur Klier	24
Friseur Top Hair	18
Sandra's Reisecenter	29
Sunpoint Sonnenstudio	14

### Parfümerie / Drogerie / Gesundheit

Optik Hallmann	6
dm Drogeriemarkt	20
Müller Drogeriemarkt	8

**IMPRESSUM**

**Herausgeber:**  
 Werbegemeinschaft  
 market Hallstadt GbR  
 Telefon 0951 - 20 850 850

**Auflage:**  
 90.000 Exemplare

**Internet:**  
 www.market-oberfranken.de

**E-Mail:**  
 schmitt@voelkel-company.de

**Konzept / Grafik / Layout:**  
 B2H\_Werbeagentur, Erlangen,  
 www.b-2-h.de

**Mitarbeiter gesucht (m/w/d)**  
**Service, Beratung und Verkauf bei SUNPOINT** (Vollzeit, Teilzeit, 450,- € Basis)  
 - Studio Hallstadt, Michelinstr. 142 -

**Wir bieten Dir:**

- Einen gesicherten Arbeitsplatz in einem unserer Beauty- & Tanning-Studios
- Flexible Arbeitszeiten
- Regelmäßige Weiterbildung und Qualifikation
- Ein leistungsgerechtes Gehalt
- Nutzung unserer Dienstleistungen sowie weitere attraktive Mitarbeiter-Rabatte

**Zu Deinen Aufgaben gehören:**

- Umfassende Beratung unserer Kunden zum hauttypengerechten Sonnen
- Fachgerechte Einweisung in unsere Bodyforming-Anwendungen
- Serviceorientiertes Arbeiten sowie Freude am Umgang mit Kunden
- Spaß an Beauty und Wellness
- Beratung und Verkauf von Solar Kosmetik und WELLMAXX Pflegeprodukten + weiterer Dienstleistungen
- Gewährleistung der Hygienestandards
- Durchführung von Kassiertätigkeiten
- ggf. auch in Leitungsfunktion

**Bewerbungen bitte schriftlich an:**  
 bewerbung@sunpoint.de  
 oder www.sunpoint.de/jobs

**SUNPOINT**



## Der OSIANDER-Buchtipps für den Juni

von Buchhändlerin Elena Johanydes

### Elternabend von Sebastian Fitzek

Der neuste Streich des erfolgreichsten deutschen Thriller-Autors Sebastian Fitzek ist kein Thriller, sondern eine humorvolle, hintergründige und wendungsreiche Geschichte! Eltern kennen den Stress und die Herausforderungen, die ein

Elternabend mit sich bringt, aber nun versehentlich in einen solchen hineingezogen zu werden klingt nach einem Erlebnis der besonderen Art. So lernen wir zwei sich völlig Fremde kennen, denen durch einen ungewöhnlichen Zufall genau das passiert. So werden diese beiden kurzerhand für Eltern eines Kindes gehalten und müs-

sen sich um die Probleme eben jenes Kindes und seiner Mitschüler Gedanken machen. Sebastian Fitzek schafft es in seinem wunderbaren Roman neben humorvollen Anspielungen auf eigene Erlebnisse bei Elternabenden auch ernste Themen anzusprechen und zum Nachdenken anzuregen.

Wer nach der Lektüre dieses tollen Romanes Lust auf mehr hat, dem kann ich wärmstens seinen ersten "kein Thriller" Der erste letzte Tag empfehlen, eine wunderbare, humorvolle Geschichte, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten. Ich freue mich schon jetzt auf weiter "kein Thriller"-Romane von Sebastian Fitzek und wünsche Ihnen ganz

viel Vergnügen beim Lesen. Ein kleiner Tipp noch für alle die es sich lieber vorlesen lassen, beide Romane gibt es auch grandios gelesen von Simon Jäger als Hörbücher. Elternabend – Sebastian Fitzek Buch: € 16,99 Hörbuch: € 16,99 Der erste letzte Tag – Sebastian Fitzek Buch: 16,00 € – Hörbuch: 16,99 €

**SUNPOINT**

DAS NEUE 2 IN 1 ERLEBNIS

## Natürliche Bräune und samtweiche Haut mit der WELLMAXX Collatan

► Kombination aus Sonnenlicht und Beauty-Light  
 ► Regt die Kollagenproduktion an  
 ► Beruhigt, entspannt und glättet die Haut

**SUNPOINT. Wir machen #Beauty**

Betreiber: SUNPOINT AG & Co. KG, Carl-Friedrich-Gauß-Straße 11, 50259 Puthelm

**SUNPOINT Hallstadt**  
 Michelinstr. 142 • 96103 Hallstadt • Telefon: 09 51 - 968 23 82  
 Mo - Fr: 8 - 21 Uhr, Sa: 9 - 20 Uhr, So- Feiertage: 10 - 19 Uhr

## Immer richtig gewählt

1. Abramo, der Italiener	0951 / 96 86 88 08
2. ALDI Süd	0180 / 325 27 22*
3. Asiatischer Imbiss Hadaco	0951 / 70 09 768
4. Bonita Gefühl für Mode	0951 / 29 94 967
5. C & A Mode KG	0951 / 97 10 635
6. Deichmann	0951 / 97 10 693
7. dm-Drogeriemarkt	0951 / 70 02 161
8. Elsbeth Müller	0951 / 70 03 69 56
9. expert	0951 / 40 73 62-0
10. Fleur Holland	0951 / 97 10 858
11. Friseur Klier Hairgroup	0951 / 40 76 438
12. Fussl Modestraße	0951 / 20 99 91 06
14. Höreder Beck	0951 / 96 82 81 90
15. Jeans Fritz GmbH	0951 / 29 94 741
16. La Dolce Vita	0951 / 96 86 88 09
17. mister + lady Jeans GmbH	0951 / 40 72 285
18. Müller Ltd. & Co. KG	0951 / 96 82 58 90
19. my Shoes	0951 / 40 75 204
20. Opti Wohnwelt	0951 / 96 83 190
21. Optik Hallmann	0951 / 97 10 384
22. OSIANDER Buchhandlung	0951 / 30 95 450
23. Pimkie	0951 / 40 77 920
24. Sandra's Reisecenter	0951 / 97 10 040
25. Sunpoint	0951 / 96 82 382
26. TEDI GmbH & Co. KG	0951 / 40 77 639
27. TAKKO Holding GmbH	0951 / 29 96 475
28. tegut...	0951 / 96 83 69 90
29. TOP-Hair GmbH	0951 / 30 91 761
30. Türkischer Imbiss mevlana	0951 / 20 95 074
32. Centermanagement	0951 / 20 850 850

\* 0,09 Euro/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 Euro/Min. aus Mobilfunknetzen

## Centergutscheine

**Jetzt auch bei expert erhältlich**

**expert**

und im Centermanagementbüro  
 von Montag bis Freitag von 9.00 bis 17.00 Uhr.